



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W TUCHOLI**

89-500 Tuchola, pl. Wolności 23, email: psse.tuchola@pis.gov.pl
tel. 52 33 42 109 , tel./fax 52 33 42 021

Tuchola, 19.04.2017r.

N.HK-5210-22/17

204. 867/17

**Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe „Kamionka” Sp. z o.o.
ul. Usługowa 2
89-520 Gostycyn**

**OCENA
jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
z wodociągu w Pruszczu**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tucholi działając na podstawie art. 1 pkt 1, art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. 2015r., poz. 1412 z późn. zm.), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t. j. Dz. U. 2017r., poz. 328), § 17 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989), po rozpatrzeniu danych zawartych w protokole pobrania próbek wody nr N.HK-5/17 oraz biorąc pod uwagę wyniki badań laboratoryjnych próbek wody pobranej przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tucholi w nw. miejscach:

L.p.	Numer próbki	Numer sprawozdania	Data poboru	Miejsce pobrania próbki
1.	12	LHK 6010-63/17	10.04.2017r.	Gostycyn, ul. Bydgoska 8, kran w urzędzie gminy w pomieszczeniu socjalnym
2.	13	LHK 6010-64/17	10.04.2017r.	Pruszcz, ul. Dworcowa 33, kran w kuchni w szkole podstawowej

STWIERDZA

przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Pruszczu zarządzanego przez Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe „Kamionka” Sp. z o.o. w Gostycynie przy ul. Usługowej 2

.UZASADNIENIE

W ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, 10.04.2017r. pobrano 2 próbki wody z wodociągu publicznego w Pruszczu. Próbki wody pobrano ze stałych punktów monitoringowych zlokalizowanych w: Gostycyn, ul. Bydgoska 8 oraz Pruszcz, ul. Dworcowa 33.

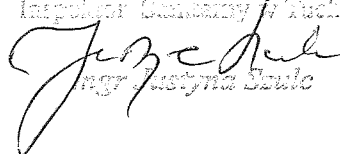
Badania wykonano w zakresie monitoringu kontrolnego.

Z parametrów bakteriologicznych oznaczono w zakresie monitoringu kontrolnego bakterie grupy coli i Escherichia coli.

Z parametrów fizykochemicznych natomiast oznaczono w zakresie monitoringu kontrolnego: smak, zapach, barwę, mętność, pH, przewodność, amonowy jon.

Przeprowadzone badania pobranych próbek wody wykazały, że woda z wodociągu publicznego w Lubiewie spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 listopada 2015r., w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989) w zakresie oznaczonych parametrów.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tucholi, biorąc powyższe pod uwagę, stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Pruszczu.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Tucholi

Inga Justyna Szulc

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Tucholi
89-500 Tuchola, Pl. Wolności 23
tel. (052) 33 42 021

PROTOKÓŁ KONTROLI Nr N.HK-182-39/17

Gostycyn, 20.04.2017r.
(miejscowość i data)

przeprowadzonej przez

Marek Kuligowski, Sekcja N.HK, nr up. 182/17

Natalia Szyngwelska, Sekcja N.HK, nr up. 183/17

(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez

Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tucholi

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2015, poz. 1412 z późn. zm.) w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2016, poz. 23 z późn. zm.)

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU

1. Podmiot kontrolowany

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe „Kamionka” Sp. z o.o., ul. Usługowa 2, 89-520 Gostycyn

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)

2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu

Stacja uzdatniania wody w Pruszczu

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)

3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań

Wiesława Błach – Prezes PUH „Kamionka” Sp. z o.o.

(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników))

ul. Usługowa 2, 89-520 Gostycyn

(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników/telefon/faks/poczta elektroniczna))

4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio 5610001299 / 002525497

5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:

Wiesława Błach - Prezes

(imię i nazwisko/stanowisko)

6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu*

Nie dotyczy

(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)

7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę*

Nie dotyczy

(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli 20.04.2017r. godz. 13:00

2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli* 04.04.2017r.

3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia: nie dotyczy

4. Data i godzina zakończenia kontroli 20.04.2017r. godz. 14:00

5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości* nie dotyczy

6. Zakres przedmiotowy kontroli

Przestrzeganie wymagań higienicznych i zdrowotnych dotyczących utrzymania należytego stanu higienicznego obiektu w szczególności działań zapobiegawczych i przeciwepidemicznych w zakresie chorób zakaźnych oraz sprawdzenie przestrzegania zapisów ustawy o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych z dnia 9 listopada 1995r. (t. j. Dz. U. z 2015r., poz. 298 z późn. zm.)

7. Wyposażenie użyte podczas kontroli* nie dotyczy
(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)
8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych**
– nr i nazwa protokołu/ów* nie dotyczy
9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu* nie dotyczy
10. Korzystano* z wyników badań i pomiarów nie dotyczy
11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli
 - Umowa na odbiór odpadów komunalnych
 - Pozwolenie wodnoprawne
12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli* up. PPIS w Tucholi nr 182/17 i 183/17
13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr nie dotyczy

III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli
Nie toczy się postępowanie administracyjne i egzekucyjne z ramienia PPIS w Tucholi.
2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/objektu, stanu sanitarno-higienicznego
Wodociąg posiada aktualne pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód. Dobowa produkcja wody waha się w granicach ok. 520 m³/d. Wodociąg zasila w wodę ok 3400 osób. Ostatnia ocena wody wystawiona przez PPIS w Tucholi – jakość wody odpowiadała wymaganiom rozporządzenia. Obiekt usytuowany na granicy wsi. Wyznaczona strefa bezpośredniej ochrony. Teren stacji ogrodzony zabezpieczony przed dostępem osób trzecich. Widoczne znaki informujące o ujęciu wody pitnej. Stacja zasilana z ujęcia podziemnego (3 studnie) do gromadzenia wody zbiornik wieżowy. Prowadzony jest nadzór laboratoryjny nad jakością wody zgodnie z harmonogramem, uzgodnionym z PPIS w Tucholi. Oznaczenia parametrów zgodnie z rozporządzeniem. Wyznaczone i opisane punkty monitoringowe do poboru wody na terenie stacji jak i na sieci wodociągowej. Wody opadowe odprowadzane spływem powierzchniowym. Stan sanitarno – higieniczny ujęcia jak i obiektu nie budzi zastrzeżeń. Przepompownia w Bagienicy utrzymana w dobrym stanie sanitarno – higienicznym, teren ogrodzony i oznaczony. Jeden zbiornik wieżowy, układ pomp z falownikiem. Odpady komunalne odbierane przez Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp. z o.o., odpady gromadzone w koszach i kontenerach. Stan sanitarno-techniczny nie budzi zastrzeżeń.
3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono* nie dotyczy
4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski* nie dotyczy

IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano/~~nie dokonano~~ wpisu do książki kontroli/dziennika budowy**
2. Wniesiono/nie wniesiono** uwagi i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego
3. Poprawki i uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono/nie naniesiono~~**
(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)
4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit.... nie nałożono/nałożono** grzywnę w drodze mandatu karnego na

- (imię i nazwisko/stanowisko)
w wysokości..... słownie.....
(nr mandatu karnego).....
(podstawa prawna)
5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr 2/17 z 30.12.2016r. i 10/17 z 16.03.2017r.
wydane przez
Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tucholi
(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)
 6. Osoba ukarana została pouczone o prawie odmowy przyjęcia mandatu.
Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała**
 7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu
Nie dotyczy
(imię i nazwisko/adres)
 8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach
 9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/nie zapoznano się **
 10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu

.....
(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

PSSE w Tucholi
Sekcja Nadzoru
nad Obiektami Komunalnymi
Starszy asystent
mgr Marek Kuligowski

PSSE w Tucholi
Sekcja Nadzoru
nad Obiektami Komunalnymi
Młodszy asystent
mgr Natalia Szyngwelska

.....
(czytelny podpis kontrolującego (-ych))

V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu 20.04.2017r. w Przedsiębiorstwie Usługowo-Handlowym "KAMIONKA" Sp. z o.o. 89-520 GOSTYCYN, ul. Usługowa 2 tel. (52) 3346059, 3346090, fax 3346231

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowego
"KAMIONKA" Sp. z o.o.
mgr Wiesława Maria Błach

.....
(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli wykorzystano/nie wykorzystano formularze kontroli**
(nazwa/nr)

POUCZENIE: W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego..
Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”
** niewłaściwe skreślić

Protokół nr N.HK-5/17 pobrania próbek wody przeznaczonej do spożycia do badań z dnia 10.04.2017r.

Nazwa wodociągu, nazwa i adres właściciela / zarządzającego	Wodociąg publiczny Pruszcz, prod. 100-1000 m ³ /d, Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe "Kamionka" Sp. z o.o., ul. Usługowa 2, 89-520 Gostycyn
---	---

Nr próbki	Godz. pobr.	Identyfikator PPPW	Adres PPPW	Miejsce pobrania próbki
12	8:30	0416PPPPW0190	Gostycyn, ul. Bydgoska 8	kran w pomieszczeniu socjalnym w urzędzie gminy
13	9:00	0416PPPPW0191	Pruszcz, ul. Dworcowa 33	kran w kuchni w szkole podstawowej

Nr próbki	Rodzaj próby ¹⁾	Rodzaj obiektu ²⁾	Rodzaj wody ³⁾	Zakres badania			Pomiary i obserwacje wykonane na miejscu			
				Fizykochem.	Bakteriol.	Legionella sp.	Temp. wody [°C]	Chlor wolny	Zapach	Barwa
12	MOK	IW	WPSG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11,8			
13	MOK	IW	WPSG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

Sprzęt użyty podczas poboru: próbkę pobrano za pomocą sprzętu WP-IB: termometr cyfrowy PP-HI 98509/1/N.HK, palnik ręczny SP-1145000/1/N.HK, termotorby PSSE 150/04 i PSSE 150/04 A

Uwagi i obserwacje poczynione w trakcie pobierania próbki:

Próbki wody pobrano zgodnie z instrukcją nr: I-N.HK-01 wyd. V z dnia 04.07.2011 r.

Temperatura w pojemniku transportowym

[°C]

Próbki pobrano w obecności:

producenta wody

odbiorcy usług

Imię i nazwisko:

Uwagi i wyjaśnienia osoby uczestniczącej podczas poboru:

Protokół wypełniono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach i stanowi on dowód pobrania próbek

PRZEDSIĘWZIĘCIE
Usługi wodno-energetyczne
"TAVIA" S.p. z o.o.
89-450 100, ul. Wolności 100, tel. 33446231
tel. (52) 33446231, fax 33446231
e-mail: biuro@tavia.pl, www.tavia.pl
Podpis i/lub pieczęć osoby uczestniczącej podczas poboru

PSSE w Turku
Sekcja Nadzoru
nad Obiektami Komunalnymi
Dziękuję
Agnieszka Mieląg
Podpis i/lub pieczęć przedsiębiorcy

Objaśnienia

PPPw – punkt poboru próbki wody

1) MOK – monitoring kontroly; MOP – monitoring przeglądowny; WUIG – woda surowa z ujęcia głębinowego; WUP – woda surowa z ujęcia powierzchniowego;

2) INT – interwencja, skarga; IBN – inny bieżący nadzór (dla wody przeznaczonej do spożycia); IBI – inna przyrzeczna bieżącego nadzoru (woda surowa, Legionella sp.)

3) IW – instalacja wodociągowa; SR – sieć rozdzielcza; SUW – stacja uzdatniania wody; UJ – ujęcie (głębiny, powierzchniowe); ZBW – zbiornik wyrównawczy; ST – studnia (indywidualna, publiczna) głębinowego i powierzchniowego; WPSG – woda przeznaczona do spożycia z ujęcia głębinowego; WPSP – woda przeznaczona do spożycia z ujęcia powierzchniowego; WPSM – woda przeznaczona do spożycia mieszana z ujęcia głębinowego i powierzchniowego; WUG – woda surowa z ujęcia głębinowego; WUP – woda surowa z ujęcia powierzchniowego; INN – inny rodzaj wody (np. ciepła w kierunku badań Legionella sp.)



Zleceniodawca: PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji: Zlecenie nr 18 /2017	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca: Przedstawiciel Laboratorium - M. Kuligowski Numer karty pobierania próbki : KW: 161 /17	woda surowa SUW, Pruszcz ul. Tucholska
Pobór próbek zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń Temp próbki przy poborze: 9,0 °C
Data, godz. pobrania próbki	13.03.2017 8.30
Data, godz. przyjęcia próbki	13.03.2017 9.50
Data zakończenia badania	15.03.2017
Data sporządzenia sprawozdania	30.03.2017

Numer laboratoryjny próbki			403/W/17		Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A-metoda akredytowana	Jednostka	Wyniki analiz Niepewność		
ŻELAZO OGÓLNE	A PN-ISO 6332:2001 p.7.1.1	µg/l	(4504) ⁽²⁾	> 4000	
MANGAN	A PB-02 ed 03 z dn 22.10.2015 w oparciu o test firmy Hach Lange 8149	µg/l		233 ± 24	
AZOTANY	A PN-82/C-04576/08 ⁽¹⁾	mg/l		< 0,20	
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0	
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0	
OBECNOŚĆ I LICZBA ENTEROKOKÓW KAŁOWYCH	A PN-EN ISO 7899-2:2004	j.t.k./100ml		0	

Autoryzuje:

Szczukowska
mgr I. Szczukowska (Laborant)

Zatwierdził/a:

Nowak
mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi:

(**) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: nie dotyczy

(1) Norma wycofana.

(2) Wynik podany w nawiasie nie jest objęty zakresem akredytacji.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC



Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr 18 /2017	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	Przedstawiciel Laboratorium - M. Kuligowski Numer karty pobierania próbki: KW: 161 /17	woda do spożycia z sieci wodociągowej Gostycyn ul. Bydgoska 1, Urząd Gminy - kran w pomieszczeniu socjalnym
Pobór próbek zgodnie z normą:	PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń Temp próbki przy poborze: 12,1 °C
Data, godz. pobrania próbki	13.03.2017	7.45
Data, godz. przyjęcia próbki	13.03.2017	9.50
Data zakończenia badania	14.03.2017	
Data sporządzenia sprawozdania	30.03.2017	

Numer laboratoryjny próbki			405/W/17			Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana N - metoda nieakredytowana	Jednostka	Wyniki analiz			
			Niepewność			
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012		(20,5 °C)	7,5	± 0,1	6,5-9,5
PRZEWODNOŚĆ ELEKTR. WL. ⁽²⁾	A PN-EN 27888:1999	µS/cm	(25,1 °C)	612	± 42	2500
MĘTNOŚĆ	A PN-EN ISO 7027:2003 p.6.3 ⁽³⁾	NTU		< 0,30		1
BARWA	A PN-EN-ISO 7887:2012+Ap1: 2015 Metoda D	mg/l Pt		5	± 2	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
JON AMONOWY	A PN-ISO 7150-1:2002	mg/l		< 0,030		0,5
SMAK	N PN-EN 1622:2006	TFN		1		akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
ZAPACH	N PN-EN 1622:2006	TON		1		akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA-COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0

Autoryzuje:

Szczukowska
mgr I. Szczukowska (Laborant)

Zatwierdził/a:

Nawak
mgr inż. J. Nawak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi – Decyzja Nr 166-3/16 z dnia 14.06.2016r.

(**) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) W temperaturze 25°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(3) Norma nieaktualna

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S 248 /2017

AB 1047



Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr 18 /2017	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	Przedstawiciel Laboratorium - M. Kuliński	woda podawana do sieci
Numer karty pobierania próbki:	KW: 161 /17	SUW, Pruszcz ul. Tucholska
Pobór próbek zgodnie z normą:	PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń
		Temp próbki przy poborze: 9,1 °C
Data, godz. pobrania próbki	13.03.2017	8.45
Data, godz. przyjęcia próbki	13.03.2017	9.50
Data zakończenia badania	16.03.2017	
Data sporządzenia sprawozdania	30.03.2017	

Numer laboratoryjny próbki			404/W/17			Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A-metoda akredytowana N-metoda nieakredytowana	Jednostka	Wyniki analiz		Niepewność	
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012		(20,3 °C)	7,5	± 0,1	6,5-9,5
PRZEWODNOŚĆ ELEKTR. WŁ. ⁽²⁾	A PN-EN 27888:1999	µS/cm	(25,3 °C)	596	± 41	2500
MĘTNOŚĆ	A PN-EN ISO 7027:2003 p.6.3 ⁽⁵⁾	NTU		< 0,30		1
BARWA	A PN-EN ISO 7887:2012+Ap11:2015 Metoda D	mg/l Pt		5	± 2	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
ŻELAZO OGÓLNE	A PN-ISO 6332:2001 p.7.1.1	µg/l		< 50		200
MANGAN	A PB-02 ed 03 z dn 22.10.2015 w oparciu o test firmy Hach Lange 8149	µg/l		< 30		50
AZOTANY	A PN-82/C-04576/08 ⁽⁶⁾	mg/l		0,86	± 0,10	50
AZOTYNY ⁽³⁾	A PN-EN 26777:1999	mg/l		< 0,010		0,5
JON AMONOWY	A PN-ISO 7150-1:2002	mg/l		< 0,030		0,5
SMAK	N PN-EN 1622:2006	TFN		1		akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
ZAPACH	N PN-EN 1622:2006	TON		1		akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
TWARDOŚĆ OGÓLNA	A PN-ISO 6059:1999	mg/l		300	± 29	60 – 500
CHLORKI	A PN-ISO 9297:1994	mg/l		15	± 2	250
SIARCZANY	A PN-ISO 9280:2002	mg/l		38,9	± 5,4	250
GLIN	A PB-08 ed 02 z dn 22.10.2015 w oparciu o test firmy Hach Lange 8326	µg/l		< 50		200
FLUORKI	A PB-09 ed 02 z dn. 22.10.2015 w oparciu o test firmy Hach Lange 8029	mg/l		0,34	± 0,04	1,5
INDEKS NADMANGANIANOWY	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂		1,5	± 0,2	5



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 92463/17/GDY

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE W TUCHOLI SP. Z O.O. ŚWIECKA 68 89-500 TUCHOLA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA PITNA
Data przyjęcia próbki:	2017-03-13	Data poboru: 13.03.2017
Data zakończenia badań:	2017-03-30	Punkt poboru, miejsce poboru: 404/W/17
Data utworzenia sprawozdania:	2017-03-30	Stan próbki bez zastrzeżeń
		Próbki dostarczone przez Zleceniodawcę

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA ¹⁾	PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren		µg/l	< 0,0025	≤ 0,010	zgodny
Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
* Rteć ²⁾	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	< 0,10	≤ 1,0	zgodny
* Zawartość pierwiastków ¹⁾	PN-EN ISO 17294-2:2016				
Bor		mg/l	0,019 ± 0,002	≤ 1,0	zgodny
Sód		mg/l	5,3 ± 0,6	≤ 200	zgodny
Chrom		µg/l	< 1,0	≤ 50	zgodny
Nikiel		µg/l	< 1,0	≤ 20	zgodny
Miedź		mg/l	0,0043 ± 0,0005	≤ 2,0	zgodny
Selen		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
Kadm		µg/l	< 0,10	≤ 5	zgodny
Ołów		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
Antymon		µg/l	< 0,10	≤ 5	zgodny
Arsen		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
* Akryloamid ¹⁾	PB-119/GC wyd. I z dn. 02.05.2011	µg/l	< 0,03	≤ 0,10	zgodny
* Bromiany ²⁾	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	< 3	≤ 10	zgodny
* Cyjanki wolne i związane ¹⁾	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 5	≤ 50	zgodny
* Epichlorohydryna ¹⁾	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	< 0,05	≤ 0,10	zgodny
* Lotne związki organiczne ¹⁾	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014				
1,2-dichloroetan (EDC)		µg/l	< 1,0	≤ 3,0	zgodny
Chlorek winylu (CV)		µg/l	< 0,2	≤ 0,50	zgodny
Benzen		µg/l	< 0,5	≤ 1,0	zgodny
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		µg/l	< 4,0	≤ 100	zgodny
Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu (Σ TRI i PER)		µg/l	< 2,0	≤ 10	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015, poz. 1989).

Autoryzował: Agnieszka Florek, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii

Anna Józefczuk - Kuczynska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Żaneta Nowińska-Słowik, Starszy Specjalista ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



**Wojewódzka Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy**

85-031 Bydgoszcz, ul. Kujawska 4
tel. centrali: 52 376 18 00, fax 52 345 98 40

e-mail: wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl
www.pwisbydgoszcz.pl



AB 435

**Dział Laboratoryjny
Oddział Badań Wody**

Sprawozdanie z badań nr LHK.9051.1.50.1.2017

Data sporządzenia sprawozdania: 22.03.2017
Podstawa badania - numer zlecenia: LHK.9051.1.50.2017
Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp. z o.o.
ul. Świecka 68, 89-500 Tuchola
Próbkobiorca: Zleceniodawca
Metoda pobierania próbek: Załącznik nr 1 do PL-02 wydanie 1 załącznika, z dnia 01.03.2016
Data przyjęcia próbek do badań: 14.03.2017
Stan próbki w momencie przyjęcia do badań: woda przeznaczona do spożycia / stan prawidłowy
Data rozpoczęcia / zakończenia badania: 14.03.2017 / 21.03.2017
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015 poz. 1989)

Opis miejsca pobrania próbek		
Lp.	Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbek*
1.	108/S/17	woda uzdatniona - próbka nr 404/W/17

Laboratorium pracuje w systemie zarządzania jakością zgodnie z PN-EN ISO/IEC 17025:2005.
Badania spoza zakresu akredytacji (Certyfikat Laboratorium Badawczego AB 435) nie zostały oznaczone literą „Q”.

Wyniki badań:						
Kod parametru	Wskaźnik / parametr	Jednostka miary	Oznaczona Wartość*	Niepewność pomiaru (±) **	Wymaganie ***	Metoda badawcza
			108/S/17			
1.	Pestycydy					
-	Q - 1,2-dichloropropan	µg/l	< 0,05	-	0,10	PN-EN ISO 15680:2008
-	Q - 1,3-dichloropropen cis	µg/l	< 0,05	-	0,10	
-	Q - 1,3-dichloropropen trans	µg/l	< 0,05	-	0,10	
-	Q - 1,2-dibromoetan	µg/l	< 0,05	-	0,10	
-	Q - 1,2-dibromo-3-chloropropan	µg/l	< 0,05	-	0,10	
-	Chloropiryfos	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd. III z 01.03.2016
-	Cypermetyryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Deltametryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Diflufenikan	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Fluopikolid	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Kaptan	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Oksyfluorofen	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Trifloksystrobina	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	λ-Cyhalotryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	β-Cyflutryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	

Sprawozdanie z badań nr LHK.9051.1.50.1.2017

2.	Σ Pestycydów	µg/l	< 0,05	-	0,50	PN-EN ISO 15680:2008 PB-20/LHK wyd. III z 01.03.2016
----	--------------	------	--------	---	------	---

Q - metoda akredytowana

* - „<” - poniżej granicy oznaczalności metody

** - podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95 % i współczynniku rozszerzenia k=2 lub „-”, nie podaje się niepewności

*** - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

Oświadczenie:

1. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek do siedziby Laboratorium.
2. Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
3. Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki(-ek) i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
5. Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował

Kierownik Pracowni Chromatograficznej Wody
Maciej Trzecieliński

Zatwierdził

Kierownik Oddziału
Badań Wody
Dział Laboratoryjny
WSSE w Bydgoszczy
Jerzy Bieniak

Koniec sprawozdania



Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr 9 /2016	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	woda podawana do sieci	
Przedstawiciel Laboratorium - M.Kuligowski	SUW Pruszczy ul. Tucholska	
Numer karty pobierania próbki : KW: 978 /16		
Pobór próbek zgodnie z normą:	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń	
PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Temp próbki przy poborze: 8,9 °C	
Data, godz. pobrania próbki	15.11.2016	7.30
Data, godz. przyjęcia próbki	15.11.2016	10.30
Data zakończenia badania	16.11.2016	
Data sporządzenia sprawozdania	18.11.2016	

Numer laboratoryjny próbki			2156/W/16			Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana N - metoda nieakredytowana	Jednostka	Wyniki analiz			
			Niepewność			
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012		(20,1 °C)	7,4	± 0,5	6,5-9,5
PRZEWODNOŚĆ ELEKTR. WŁ. ⁽²⁾	A PN-EN 27888:1999	µS/cm	(25,2 °C)	590	± 40	2500
MĘTNOŚĆ	A PN-EN ISO 7027:2003 p.6.3	NTU		< 0,30		1
BARWA	A PN-EN ISO 7887:2012+Ap1: 2015 Metoda D	mg/l		5	± 2	akceptowalna
JON AMONOWY	A PN-ISO 7150-1:2002	mg/l		< 0,03		0,5
SMAK	N PN-EN 1622:2006			akceptowalny		akceptowalny
ZAPACH	N PN-EN 1622:2006			akceptowalny		akceptowalny
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0

Autoryzuje:

mgr inż. I. Mieszkowska (Specjalista Analityk)

Zatwierdził/a:

mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi - Decyzja Nr 166-3/16 z dnia 14.06.2016r.

(**) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.
(2) W temperaturze 25°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC



Zlezeniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr 9 /2016	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	woda do spożycia z sieci wodociągowej	
Przedstawiciel Laboratorium -	M. Kuligowski	
Numer karty pobierania próbki:	KW: 978 /16	
Pobór próbek zgodnie z normą:	Pruszcz ul. Dworcowa 33, Szkoła Podstawowa - kran w kuchni	
PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń	
	Temp próbki przy poborze:	9,4 °C
Data, godz. pobrania próbki	15.11.2016	7.50
Data, godz. przyjęcia próbki	15.11.2016	10.30
Data zakończenia badania	16.11.2016	
Data sporządzenia sprawozdania	18.11.2016	

Numer laboratoryjny próbki			2157/II/16			Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana N - metoda nieakredytowana	Jednostka	Wyniki analiz Niepewność			
pH ⁽¹⁾	A PN-EN ISO 10523:2012		(20,5 °C)	7,2	± 0,5	6,5-9,5
PRZEWODNOŚĆ ELEKTR. WL. ⁽²⁾	A PN-EN 27888:1999	µS/cm	(25,0 °C)	612	± 42	2500
MĘTNOŚĆ	A PN-EN ISO 7027:2003 p.6.3	NTU		< 0,30		1
BARWA	A PN-EN ISO 7887:2012+Ap1: 2015 Metoda D	mg/l		5	± 2	akceptowalna
JON AMONOWY	A PN-ISO 7150-1:2002	mg/l		< 0,03		0,5
SMIAK	N PN-EN 1622:2006			akceptowalny		akceptowalny
ZAPACH	N PN-EN 1622:2006			akceptowalny		akceptowalny
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0

Autoryzuje:

mgr inż. I. Miesikowska (Specjalista Analityk)

Zatwierdził/a:

mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi – Decyzja Nr 166-3/16 z dnia 14.06.2016r.

(**) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.
(2) W temperaturze 25°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

KONIEC



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W TUCHOLI**

89-500 Tuchola, pl. Wolności 23, email: psse.tuchola@pis.gov.pl
tel. 52 33 42 109 , tel./fax 52 33 42 021

Tuchola, 21.09.2016r.

N.HK-5210-49/16

**Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe „Kamionka” Sp. z o.o.
ul. Usługowa 2
89-520 Gostycyn**

**OCENA
jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
z wodociągu w Pruszczu**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tucholi działając na podstawie art. 1 pkt 1, art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. 2015r., poz. 1412), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t. j. Dz. U. 2006r. Nr 123, poz. 858 z późn. zm.), § 17 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989), po rozpatrzeniu danych zawartych w protokole pobrania próbek wody nr N.HK-21/16 oraz biorąc pod uwagę wyniki badań laboratoryjnych próbek wody pobranej przez pracownika Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Tucholi w nw. miejscach:

L.p.	Numer próbki	Numer sprawozdania	Data poboru	Miejsce pobrania próbki
1.	50	L.9051.2.129.1.2016/LEM L.9051.2.129.1.2016/LHK	06.09.2016r.	Pruszcz, ul. Dworcowa 33, kran w kuchni w szkole podstawowej
2.	51	LHK 6010-124/16	06.09.2016r.	Pruszcz, SUW, woda podawana do sieci

STWIERDZA

przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Pruszczu zarządzanego przez Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe „Kamionka” Sp. z o.o. w Gostycynie przy ul. Usługowej 2

UZASADNIENIE

W ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, 06.09.2016r. pobrano 2 próbki wody z wodociągu publicznego w Pruszczu. Próbki wody pobrano ze stałych punktów monitoringowych zlokalizowanych w: Pruszcz SUW oraz Pruszcz, ul. Dworcowa 33.

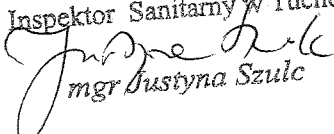
Badania 1 próbki wody wykonano w zakresie monitoringu kontrolnego i 1 w zakresie monitoringu przeglądowego.

Z parametrów bakteriologicznych oznaczono w zakresie monitoringu kontrolnego bakterie grupy coli i Escherichia coli, a w zakresie monitoringu przeglądowego dodatkowo enterokoki, Clostridium perfringens oraz ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C.

Z parametrów fizykochemicznych natomiast oznaczono w zakresie monitoringu kontrolnego: smak, zapach, barwę, mętność, pH, przewodność, amonowy jon, a w zakresie monitoringu przeglądowego dodatkowo: twardość, utlenialność, fluorki, chlorki, azotyny, azotany, siarczany, bromiany, Σ Chloranów i chlorynów, sól, magnez, benzo(a)piren, Σ WWA, glin, nikiel, arsen, chrom ogólny, ołów, kadm, mangan, żelazo, selen, antymon, rtęć, miedź, bor, Σ THM, Σ trichloroeten i tetrachloroeten, 1,2-dichloroetan, benzen, chlorek winylu, epichlorohydryna, tetrachlorometan, cyjanki ogólne, pestycydy oraz Σ pestycydów.

Przeprowadzone badania pobranych próbek wody wykazały, że woda z wodociągu publicznego w Pruszczu spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 listopada 2015r., w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989) w zakresie oznaczonych parametrów.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tucholi, biorąc powyższe pod uwagę, stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Pruszczu.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Tucholi

mgr Justyna Szulc

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Protokół nr N.HK-21/16 pobrania próbek wody przeznaczonej do spożycia do badań z dnia 06.09.2016r.

Nazwa wodociągu, nazwa i adres właściciela / zarządzającego	Wodociąg publiczny Wielki Mędromierz, prod. 100-1000 m3/d, Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe "Kamionka" Sp. z o.o., ul. Usługowa 2, 89-520 Gostycyn
---	--

Nr próbki	Godz. pobr.	Identyfikator PPPW	Adres PPPW	Miejsce pobrania próbki
49	8:00	0416PPPPW0190	Gostycyn, ul. Bydgoska 8	kran w pomieszczeniu socjalnym w urzędzie gminy
50	8:30	0416PPPPW0191	Pruszcz, ul. Dworcowa 33	kran w kuchni w szkole podstawowej
51	9:00	0416PPPPW0030	Pruszcz, ul. Tucholska	SUW woda podawana do sieci

Nr próbki	Rodzaj próby ¹⁾	Rodzaj obiektu ²⁾	Rodzaj wody ³⁾	Zakres badania			Pomiary i obserwacje wykonane na miejscu			
				Fizykochem.	Bakteriol.	Legionella sp.	Temp. wody [°C]	Chlor wolny	Zapach	Barwa
49	MOK	IW	WPSG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
50	MOP	IW	WPSG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
51	MOK	SUW	WPSG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

Sprzęt użyty podczas poboru: próbkę pobrano za pomocą sprzętu WPiB: termometr cyfrowy PP-HI 98509/1/N.HK, panik ręczny SP-I145000/1/N.HK, termotorby PSSE 150/04 i PSSE 150/04 A

Uwagi i obserwacje poczynione w trakcie pobierania próbki:

Próbki wody pobrano zgodnie z instrukcją nr: I-N.HK-01 wyd. V z dnia 04.07.2011 r.

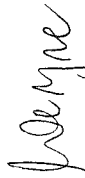
Temperatura w pojemniku transportowym [°C]

Próbki pobrano w obecności:

producenta wody

odbiorcy usług

Imię i nazwisko:



Uwagi i wyjaśnienia osoby uczestniczącej podczas poboru:

Protokół wypełniono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach i stanowi on dowód pobrania próbek


PRZEDSIĘBIORSTWO
Usługowo-Handlowe

"KAMIONKA" Sp. z o.o.

89-520 088 500
ul. Wodociągowa 2

.....
Podpis i/lub pieczęć osoby uczestniczącej podczas poboru.

tel. (52) 3346059; 3346090, fax 3346231
NIP 561-000-22-99



.....
Podpis i/lub pieczęć próbkobiorcy

Objaśnienia

PPPW – punkt poboru próbki wody

- 1) MOK – monitoring kontrolny; MOP – monitoring przeglądowy; WUG – woda surowa z ujęcia głębinowego; WUP – woda surowa z ujęcia powierzchniowego; INT – interwencja, skarga; IBN – inny bieżący nadzór (dla wody przeznaczonej do spożycia); IBI – inna przyczyna bieżącego nadzoru (woda surowa, Legionella sp.)
- 2) IW – instalacja wodociągowa; SR – sieć rozdzielcza; SUW – stacja uzdatniania wody; UJ – ujęcie (głębiny, powierzchniowe); ZBW – zbiornik wyrównawczy; ST – studnia (indywidualna, publiczna)
- 3) WPSG – woda przeznaczona do spożycia z ujęcia głębinowego; WPSP – woda przeznaczona do spożycia z ujęcia powierzchniowego; WPSM – woda przeznaczona do spożycia mieszana z ujęcia głębinowego i powierzchniowego; WUG – woda surowa z ujęcia głębinowego; WUP – woda surowa z ujęcia powierzchniowego; INN – inny rodzaj wody (np. ciepła w kierunku badań Legionella sp.)